

## Skattebestemmelser

## Artikel 3

### Artikel 1

1. Uden præjudice for fritagelserne, der er fastsat i Konventionens artikel 22 og 23, og når Organisationen i udøvelsen af sin officielle tjeneste foretager væsentlige erhvervelser af ejendom eller tjenesteydelser af væsentlig værdi, der medfører overvæltning af indirekte gebyrer, skatter og afgifter (inkl. gebyrer, skatter eller afgifter, der opkræves ved import ud over de i Konventionens artikel 23, stk. 1, anførte), træffer regeringerne i medlemsstaterne så vidt muligt egnede foranstaltninger til at annullere denne overvæltning enten gennem tilpasning af de økonomiske tilskud, der betales til Organisationen, eller gennem tilbagebetaling til Organisationen af beløbet for disse gebyrer, skatter eller afgifter; sidstnævnte kan ligeledes gøres til genstand for fritagelse.
2. Hvad angår de betalinger, som Organisationen skal foretage til medlemsstaterne for investeringer foretaget af disse stater, og for så vidt som de tilsvarende udgifter skal tilbagebetales af Organisationen, skal de pågældende stater sørge for, at de opgørelser, de forelægger Organisationen, ikke inkluderer gebyrer, skatter eller afgifter, som Organisationen ville have været fritaget for, eller som skulle tilbagebetales, eller som skulle gøres til genstand for en tilpasning af de økonomiske tilskud til Organisationen, hvis Organisationen selv havde foretaget disse investeringer.
3. Bestemmelserne i nærværende artikel gælder ikke gebyrer, skatter og afgifter, der opkræves som betaling for offentlige ydelser.

### Artikel 2

Ejendom, som Organisationen erhverver, og som artikel 1, stk. 1, finder anvendelse på, kan kun sælges eller overdrages i overensstemmelse med bestemmelserne fastsat af de pågældende staters regeringer.

1. Agency's Generaldirektør og Organisationens personale er skattepligtige til Organisationen på grundlag af de lønninger og vederlag, som nævnte Organisation betaler dem i overensstemmelse med de af Generalforsamlingen fastsatte regler og betingelser. Lønninger og vederlag er fritaget for national indkomstskat.

Lønninger og vederlag, der er fritaget for national indkomstskat, kan imidlertid komme i betragtning i medlemsstaterne, når disse fastsætter størrelsen af den skat, der er gældende for de andre indkomster, som modtagerne af sådanne lønninger og vederlag har.

2. Stk. 1 gælder ikke for pensioner og livrenter betalt af Organisationen.
3. De ansattes og tidligere ansattes navne, professioner, adresser, lønninger og i givet fald pensioner, som bestemmelserne i stk. 1 og 2 finder anvendelse på, skal regelmæssigt meddeles medlemsstaterne.

## Artikel 4

I anvendelsen af nærværende Annex handler Organisationen i forståelse med de ansvarlige myndigheder i de pågældende medlemsstater.

## Artikel 5

1. Nærværende Annex erstatter Tillægsprotokol til Konventionen undertegnet i Bruxelles den 6. juli 1970, som ændret ved Protokol undertegnet i Bruxelles den 21. november 1978, som ændret ved artikel XXXVIII i Protokol undertegnet i Bruxelles den 12. februar 1981, der ændrer Konventionen.
2. Uanset bestemmelserne i stk. 1 skal de forpligtelser, der er angivet i artikel 3 i Tillægsprotokol af 6. juli 1970 fortsat være bindende, indtil en fuldstændig afvikling af de pågældende fordringer og forpligtelser har fundet sted.